

XXVII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. VIII Jornadas de Sociología de la Universidad de Buenos Aires. Asociación Latinoamericana de Sociología, Buenos Aires, 2009.

EL COMERCIO AMBULANTE EN EL CENTRO DE LA CIUDAD DE CONCEPCIÓN, UN ANÁLISIS DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO.

Laura Moraes Schultz.

Cita:

Laura Moraes Schultz (2009). *EL COMERCIO AMBULANTE EN EL CENTRO DE LA CIUDAD DE CONCEPCIÓN, UN ANÁLISIS DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO. XXVII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. VIII Jornadas de Sociología de la Universidad de Buenos Aires. Asociación Latinoamericana de Sociología, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-062/897>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/evbW/oZ8>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

EL COMERCIO AMBULANTE EN EL CENTRO DE LA CIUDAD DE CONCEPCIÓN, UN ANÁLISIS DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO.

Laura Moraes Schultz¹.

Introducción.

El tema central de esta investigación son las trayectorias laborales de las mujeres que trabajan en comercio ambulante en el centro de la ciudad de Concepción localizadas en el sector circundante del mercado público. A través de una metodología cualitativa y utilizando como técnica de análisis las entrevistas en profundidad, me prepongo conocer y analizar las trayectorias laborales de estas trabajadoras. Como también, comprender quiénes son estas mujeres, cuál es su cotidiano de trabajo, la relación entre la legalidad e ilegalidad, y como ellas se relacionan con el espacio del centro de la ciudad de Concepción.

El recorte de género sobre el tema del comercio informal es muy importante considerando que son las mujeres las que tienen sus trayectorias laborales más inestables y precarias, marcadas por una dupla jornada de trabajo.

La ponencia empezará con una introducción del comercio informal, cuáles son sus definiciones y distintos abordajes del tema, desde un punto de vista macro y latinoamericano a través de datos de la Organización Internacional del Trabajo, como también hablaré sobre la definición hecha por Hernando de Soto (1997) sobre el comercio ambulante.

El segundo tema que abordaré será sobre las trayectorias laborales de las mujeres, sobre cómo el género incide en sus vidas y sobre sus trabajos, para Connel (1997) el género es una forma de ordenamiento de la práctica social en la vida cotidiana, es de esta manera un factor integrante de todas las demandas de relaciones sociales.

La tercera y última parte de la ponencia es una breve exposición a cerca de la construcción metodológica del proyecto de investigación y aproximaciones a algunos hallazgos sobre estas mujeres vendedoras ambulantes que ya se pueden identificar aun cuando este proyecto está en desarrollo.

Palabras -Claves: Género, trayectorias laborales, comercio ambulante.

El comercio Informal.

El interés de realizar este trabajo se debe a la gran importancia que ejerce el comercio informal en las sociedades latinoamericanas, sea como un antiguo modelo de sustento familiar (Brito, 2005), como por su gran expansión. Durante el periodo de los años 90 el comercio informal se expande en la América Latina conforme la Organización Internacional del Trabajo (OIT, 2001) el sector informal es el gran responsable por el crecimiento económico de nuestras economías después de la recesión de los ochenta.

¹ Cientista Social graduada en la Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul. Alumna de magíster en Investigación Social y Desarrollo en la Universidad de Concepción.
Contacto lmoraes@udec.cl

El comercio informal abarca una serie de trabajos y relaciones laborales que van desde la evasión fiscal hasta el comercio ambulante. Según informa OIT, existen 3 tipos de áreas en la economía moderna, la subterránea (ilegal), el área gris (cumplimiento parcial de ciertos requisitos legales) y las áreas blancas (legalidad). En el caso de los comerciantes ambulantes la relación entre legalidad e ilegalidad es muy turbia, pues, está en avances y retrocesos con los gobiernos locales en las distintas ciudades latinoamericana estudiados por el instituto.

Apesar de la diversidad de empleos el término de economía informal conforme Castillo (2004) lo común es que estas actividades no están reconocidas ni protegidas al interior de marcos jurídicos o reglamentarios, concerniendo a trabajadores independientes en actividades de sobrevivencia.

En el caso de Chile en la ciudad de Santiago se estimó que existan 8.000 ambulantes (OIT, 2001). Existiendo una gran variedad de trabajos precarios que pueden ser autorizados o no por los municipios. El autor Roberto Urmeneta (OIT, 2001) al estudiar el comercio informal en la ciudad de Santiago llega a una gran infinidad de trabajos precarios autorizados o no, y entre los tipos de comercios no autorizados existe una gran variedad.

En el caso de la ciudad de Concepción, el Plan Regulador Comunal del año 2002 realizó un reordenamiento del comercio informal a través del Centro Municipal de Fomento Empresarial y Laboral (CINFEL) de la Municipalidad de Concepción. Donde los trabajadores recibirán un permiso para el desarrollo de su actividad. Algunos comerciantes ambulantes, recibirán el permiso y otros no, el criterio de esta elección no fue muy claro pues no existió divulgación del programa, menos aun criterios para la distribución del permiso por parte de la municipalidad.

Por otro lado como observa (Martín-Barbero, 2002) es la variedad de productos que circulan en el comercio informal, los que circulan según el calendario anual, la argumentación de Barbero es que los centros de las ciudades latinoamericanas son un “lugar de popular de choques y negociaciones culturales” (Martín-Barbero, 2002: 281), donde confluyen los tiempos distintos de la modernidad y los otros calendarios, de las estaciones, religiosos o de las cosechas. El autor analiza la modernidad latinoamericana como un proceso propio de desarrollo y reconoce que las transformaciones urbanas de los países de latinoamericana hacen parte de producciones culturales singulares.

Entonces en los centros urbanos de las ciudades latinoamericanas son lugares de paso un “no lugar” (Auge), donde existe una transitoriedad, y al mismo tiempo es un lugar de permanencia, pues muchas personas así como vendedores ambulantes trabajan y desarrollan actividades todos los días del año construyendo una relación de pertenencia a estos espacios como relata un entrevistada que trabaja hace más de treinta años en el centro de Concepción “*la calle es mi casa*”.

En Chile las mujeres del comercio ambulante hacen parte de una vieja actividad que según (Brito, 2005) era parte de la vida y subsistencia de las mujeres del siglo XIX en Chile, y a lo largo del siglo XX se cambiaron las identidades populares por una imposición al disciplinamiento obrero, que introducirán nuevas conductas morales tanto para hombres como para mujeres. Las mujeres fueron trasladadas a la vida familiar como también a la “recreación del mito mariano en América Latina, caracterizado por la existencia de una mujer abnegada, fuerte, sacrificada, madre antes nada” (Brito, 2005:156). El espacio de la calle fue otorgado a las mujeres “públicas” negatizando su independencia financiera y su trabajo.

Hoy en el centro de la ciudad de Concepción aún se encuentran por las calles las mujeres que venden productos alimenticio y al mismo tiempo también se vende CDs, DVDs productos “chinos” los dos tiempos confluyendo juntos, en los propios productos que son comercializados, de una práctica antigua a nuevos productos. Desde las antiguas manualidades hasta los artículos que compiten con los productos tecnológicos de las grandes tiendas.

Es sabido que cuanto mayor el desempleo más crece en la actualidad el comercio informal, por lo tanto, con la actual crisis financiera ya empiezan las grandes demisiones en masa y las estimativas para el transcurrir este año no son nada alentadoras, conforme el Instituto Nacional de Estadística (INE, 2009) entre el trimestre de noviembre de 2008 y enero de 2009 la tasa de desocupación de la región del Bío Bío afectó a 71.030 personas aumentando 17,4% al respecto del trimestre anterior. En casi todas las ciudades de la región la tasa de desocupación aumentaron con excepción de la ciudad de Lota y Chillán². Sin embargo, a nivel de ciudades Coronel aún es la ciudad con mayor desocupación a nivel nacional, por su parte Lota es la cuarta ciudad con la mayor tasa de desocupación a nivel nacional, lo que agrava aún más la situación de desigualdad de la ciudad de Concepción, ya que genera en el entorno de la ciudad un bolsa de pobreza y también de migraciones regionales en busca de empleo. Esto es descrito por (Castillo, 2004) quien señala que en los últimos años existe un debilitamiento de ciertas industrias nacionales en latinoamericana, como la textil, la de vestuario y del calzado, actividades donde la presencia femenina es importante caso que se reporta a muchas de las ciudades del gran Concepción que tuvieron sus fabricas cerradas agravando en términos de desempleo la región. Existen también, según la autora, un aumento de los contratos precarios, zonas francas y maquila internacional, con los cuales se benefician las empresas con ventajas fiscales, créditos, concesiones y tarifas que constituye una manifestación más que visible del tipo de desarrollo industrial exportador por los gobiernos latinoamericanos (Castillo 2004, En: Fernández y Pacheco 2001).

Por lo tanto, el comercio informal puede ser interpretado a luz de dos ideas que hacen parte de la realidad latinoamericana la idea del creciente aumento de la informalidad por la disminución de trabajos como también la argumentación de este comercio hace parte de una tradición popular latinoamericana, como describe Gabriel Salazar y su definición de trabajador informal. La cuál abre más un tipo de trabajadores informales, los que optan a seguir trabajando en el sector informal. O sea, es también una parte de la tradición y de la cultura de muchas familias latinoamericanas. “Se trata de personas que producen algún bien, prestan algún servicio o comercializan a pequeña escala. Se apegan a su oficio porque carecen de calificación para entrar al empleo formal, pero también, porque la actividad les reporta ganancias y satisfacciones que van más allá de lo económico” (Salazar y Pinto, 1999:133).

Para concluir este punto me gustaría escribir que por más que el comercio ambulatorio o ambulante sea definidos de esta manera, ni todos los comerciantes deambulan por las calles, existiendo ambulantes que tienen puntos fijos en la vía pública. En mi trabajo delimito que las comerciantes ambulantes tenían puntos fijo en la vía pública a fin de facilitar los encuentros para las entrevistas, también fueron seleccionadas las

² Disponible en:

<http://www.inebiobio.cl/files/100/04Mercado%20Laboral/01Empleo/01Informes%20y%20Presentaciones/076%20ANALISIS%20Nov08-Ene09.pdf>.

comerciantes ambulantes que trabajasen en “los cinturones de los mercados públicos” (De Soto, 1987:70) los cuales tiene una gran cantidad y variedad de ambulantes, pues es un punto de mucha circulación de pedestres.

Género y comercio ambulante

La relevancia del recorte de género sobre la luz del comercio ambulante son muchas, la primera es intentar ver en qué medida las alteraciones de género en la sociedad contemporánea que son descritas por muchos autores (Pereira, 2005; Araujo y Scalón, 2006; Mauro y Yáñez, 2005; Castells, 2003) los que confirman que existe un cambio tanto legal como de la estructura de las familias latinoamericanas, busco saber ¿cómo estos cambios realmente afectan las trayectorias laborales de las mujeres del comercio ambulante? ¿Cuál son sus trayectorias laborales? ¿Quién son estas mujeres? ¿Qué motivación hace con que entren a vender mercancías en la calle?

Sabiendo que la relación entre pobreza y mercado de trabajo pasa por la incorporación del concepto de sector informal (Pollak, 1997)³ demuestra que al comienzo del período de desempleo existe una alta probabilidad de abandonar este estado que va disminuyendo en el séptimo mes, además las estimaciones revelan uno de los principales factores que incrementan la duración del desempleo es el hecho de ser mujer, indígena, tener entre 45 y 54 años de edad y bajo nivel de escolaridad. Luego estos elementos permiten caracterizar los grupos de la población más vulnerable al problema del desempleo y que tendrá más posibilidades a entrar en la economía informal ya que esta está directamente correlacionada al del desempleo.

En efecto la vulnerabilidad de las mujeres latinoamericanas es muy estudiada, las tres dimensiones que aparecen como potencializadores de estas vulnerabilidades son, su dupla carga laboral, los bajos salarios en comparación a de los hombres y la precarización del empleo femenino.

Al analizar las trayectorias laborales en un grupo de mujeres comerciantes ambulantes del sector de alimentos de la ciudad de Chillán la autora (Guajardo, 2008) constata una serie de efectos que el trabajo significa para estas mujeres. Los primeros aspectos positivos serían los beneficios de ser su desarrollo como trabajadora que les genera orgullo por su autodeterminación y autonomía. Para las que eran casadas existió una renegociación con la pareja y las que no eran casadas la autonomía económica es indispensable. Sin embargo, tienen “el sueño de establecerse” (Guajardo, 2008:133). El comercio de alimentos fue la única alternativa para las entrevistadas de encontrar empleo como también de administrar su hogar y conforme la autora la identidad de estas mujeres fue construida en los referentes tradicionales mujer-madre y el de la dueña de casa “fueran socializadas en las pautas tradicionales y las asumieran cabalmente” (Guajardo, 2008:134)

Para (Valenzuela, 2003) existen factores que inciden en el ingreso de las mujeres en el mercado de trabajo. La primera es la condición económica en que se encuentran, la segundo es la crisis económica y la tercera la necesidad de auto sostener económicamente o no depender de la pareja, la cuarta es un búsqueda por la realización personal.

³ Disponible en:

http://www.eclac.org/mujer/proyectos/pensiones/publicaciones/word_doc/daniel_jimenez.PDF

Con la entrada masiva de las mujeres en el mundo del trabajo, se agrega la conciliación del trabajo pagado y la familia para la mayor parte de las mujeres en América Latina. Este punto es extremadamente importante en la medida que las mujeres están totalmente insertas en el mercado de trabajo y ellas no se desarticulan de la esfera doméstica. Esta es la doble opresión de las productoras directas “a través de su trabajo doméstico las mujeres involucradas en la producción directa siempre han estado incorporadas al trabajo socialmente productivo, y ahí se encuentra la base de su doble opresión de género y de clase” (Lagarde, 1992: 105).

Según, el análisis de comercio ambulante “la desprotección en el acceso a la calle también se evidencia en lo referido a los efectos del clima en la salud de las mujeres, ya que ellas debido a las necesidades económicas, muchas veces deben salir a pesar de no encontrarse con un clima favorable a su desempeño laboral”(Guajardo, 2008:132)

Primeras aproximaciones

La idea es explicar cualitativamente este fenómeno para una aproximación a la realidad de las mujeres, pretendo realizarlo desde el abordaje de los fenómenos a partir de la mirada de las actoras. Para Sanhueza, “desde esta perspectiva holística, las personas, escenarios y grupos, no son reducidos o tratados como variables, sino considerados como un todo, de tal forma que se trata de comprender a las personas, dentro de un marco referencial de ellas mismas”(Sanhueza, 2004:02).

Para intentar comprender las trayectorias laborales de las mujeres chilenas que trabajan como vendedoras de distintos productos, comerciantes informales localizadas en el circúndate del mercado en el centro de la ciudad de Concepción voy a utilizar análisis etnográfico como una metodología a través de la observación participante y entrevistas en profundidad.

El análisis etnográfico es de gran aporte para el entendimiento de este grupo de mujeres que en el cotidiano de su trabajo y también aporte para comprender cómo estas mujeres limitan y definen sus espacios de trabajo y cómo se relacionan con él. Teniendo como idea a priori que estas mujeres se relacionan distintamente con el espacio físico del centro de la ciudad, que las personas que no trabajan en la calle o en los centros comerciales, ellas lo perciben de otra forma siendo el trabajo de campo una gran herramienta para descubrir cómo se establecen estas relaciones teniendo como referente el trabajo de (Oliveira, 1999) “*empresa rua*” “denominación dada en la pesquisa sobre este sistema extra-oficial que caracteriza el funcionamiento del comercio informal” (Oliveira, 1999:22).

Las técnicas de producción de la información que utilizaré para esta investigación será combinando entrevistas en profundidad con las mujeres trabajadoras informales como también incorporaré un trabajo de antropología visual como instrumento narrativo que exprese los elementos de relevantes de esta investigación.

La entrevista en profundidad será una de las técnicas utilizadas en esta investigación, las cual buscara pensar la lógica del sentido con que los sujetos cargan sus experiencias dentro de su habitus y espacio social. Conocer el tipo de significaciones subjetivas y las características objetivas en relación a sus trayectorias laborales, conocer sus prácticas y determinar el valor colectivo e histórico de su discurso.

La entrevista cualitativa en profundidad es utilizada y comprendida “reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y los informantes, encuentros estos dirigidos

hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes a respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como las expresan con sus propias palabras”(Taylor y Bogdan, 1996:101). Tomando en cuenta que para conocer las trayectorias laborales de las mujeres del comercio informal no se puede observar directamente sin una aproximación y las entrevistas. Siendo en la entrevista cualitativa en profundidad “el propio investigador es instrumento de la investigación y no lo es un protocolo o formulario de entrevista” (Taylor y Bogdan, 1996:101). Lo que facilita una entrevista más abierta y más profunda en la medida que a partir de pautas temáticas las propias mujeres desarrollen un dialogo más libre.

Para esto es necesaria la reflexividad, que es sinónimo de método, como señala Bourdieu, “esta permite recibir y controlar sobre la marcha, en la realización misma de la entrevista, los efectos de la estructura social en la que esta se efectúa” (Bourdieu, 1999:528).

Las relaciones que se producen con la entrevista y todo lo que significa la operación de esta y los efectos que suceden entre el entrevistador y el entrevistado, efectos que necesariamente deben ser controlados por el investigador, para reducir al mínimo la violencia simbólica que puede ejercerse por medio de ella (Bourdieu, 1999).

La antropología visual será utilizada como instrumento de investigación, que a mi parecer completaría la argumentación y el entendimiento del estudio. Utilizando una cámara fotográfica digital para mostrar de una manera visual los espacios territoriales del centro de la ciudad.

Intento a través de la antropología visual ver y mirar el mundo de las vendedoras en el cotidiano de su trabajo, cómo ellas ven a las personas, a los transeúntes. Como también proyectar visualmente estos *no lugares* que conforme Marc Augé, “la sobre-modernidad que procede simultáneamente de las tres figuras del exceso que son la superabundancia de conocimientos, la superabundancia espacial y la individualización de las referencias encuentra naturalmente su expresión completa en los no lugares” (Augé, 2004: 112).

La antropología visual ayudaría a entender este espacio físico visualmente de mejor manera que a través de una narrativa extensa, además permite captar la infinidad de personas, situaciones e interacciones que ocurren en este espacio urbano. Conforme Ribeiro (2005) las nuevas tecnologías digitales son una nueva forma e muy eficaz para la integración con la antropología escrita.

Referencias.

Augé, Marc (2004). *Los no lugares. Espacios del anonimato. Una antropología de La sobremodernidad*. Barcelona, Gedisa editorial.

Araujo, Clara & Scalón, Celi (2006). *Gênero e a distância entre a intenção e o gesto*. Revista Brasileira de Sociologia vol. 21 no 62. São Paulo oct. 2006. Recuperado en: <http://www.scielo.cl>. [2007, 6 de julio].

Brito, Alejandra Peña (2005). *De mujer independiente a madre de peón a padre proveedor. La construcción de la identidad de género en la sociedad popular chilena 1880-1930*. Concepción. Escaparate Ediciones.

Bourdieu, Pierre. (1999). *La miseria del mundo*. Buenos Aires. Fondo de Cultura Económica de Argentina, S.A.

Castells, Manuel (2003). *La Era de la información: Economía, Sociedad y Cultura. El poder de la identidad*. El Fin Del Patriarcado: Movimientos sociales, familia y sexualidad en la era de la información. Voll II, Buenos aires, Ed. Alianza.

Castillo, Isabel Yépez Del (2004). *El empleo femenino en a América Latina. Avances y contradicciones en un contexto de globalización*. Recuperado en: <http://www.pucp.edu.pe/documento/maestrias/yepez.pdf>. [2008, 24 de agosto].

Connel, R.W. (1997). *La organización social de la masculinidad*. En. Valdés, Teresa y Olavaria, José (eds.). Masculinidades. Poder y crisis. Ediciones de la Mujer N° 24, Internacional, FLACSO, Santiago Chile.

De soto, Hernando. (1987). *El otro sendero*. Colombia. Instituto Libertad y Democracia.

Guajardo, Elizabete, S. (2008). *Construcción de identidad em um grupo de mujeres comerciantes ambulantes de La ciudad de Chillán*. Tesis de Memória en Sociología. Dir: C. Donoso. Universidad de Concepción.

Lagarde, M. (1992). *Los cautiverios femeninos: madresposas, monjas, putas, presas y locas*. UNAM. México. Capítulo IX.

Mauro, Amalia y Yáñez, Sonia (2005). *Trayectorias laborales y previsión social en Chile en un contexto de flexibilidad. Resultados de una investigación longitudinal*. CEM, Santiago de Chile.

Martín-Barbero, Jesús (2002). *Oficio de Cartógrafo. Travesías latinoamericanas de La Comunicación en La Cultura*. Fondo de Cultura Económica. Argentina.

Pereira, Hiédete (2005). *A Pobreza e as Políticas de Gênero no Brasil*. Recuperado en: <http://www.scielo.cl>. [2007, 24 de julio].

Ribeiro, José da Silva (2005). *Antropologia visual, práticas antigas e novas perspectivas de investigação*. Rev. Antropol. vol.48 no.2 São Paulo July/Dec. 2005. Recuperado en: http://www.scielo.br/scielo.php?pid=S0034-77012005000200007&script=sci_arttext. [2009, 3 de enero].

Salazar, Gabriel y Pinto, Julio (1999). *El sujeto Popular En: Historia Contemporánea de Chile II, Actores, Identidad Y movimiento*. Ed. LOM , Santiago de Chile.

Sanhueza, Tatiana M. (2004). *Identidades en cambio: Mujeres de Clase media de la Generación del '60 y '90, en Concepción*. Título de Magíster en Estudios de Género y Cultura, Universidad de Chile, Santiago. Recuperado en: www.cybertesis.cl/tesis/uchile/2004/sanhueza_t/sources/sanhueza_t.pdf. [2008, 20 de agosto].

Taylor, J.S. y Bogdan, R. (1996). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación. La búsqueda de significados*. Barcelona. Paidós.

Valenzuela, María E. (2003). “*Desigualdad de Género y Podreza en América Latina*”. En *Mujeres, Podreza Y Mercado de Trabajo*. Argentina y Paraguay. Oficina Regional de la OIT.